

# Jesaja 9

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



**1** Das Volk, das im Finstern wandelt, hat ein großes Licht gesehen; die da wohnen im Land des Todesschattens, Licht hat über ihnen geleuchtet. **2** Du hast die Nation vermehrt, hast ihr<sup>1</sup> groß gemacht<sup>2</sup> die Freude; sie freuen sich vor dir, gleich der Freude in der Ernte, wie man frohlockt beim Verteilen der Beute. **3** Denn das Joch ihrer Last und den Stab ihrer Schulter, den Stock ihres Treibers hast du zerschlagen wie am Tag Midians. **4** Denn jeder Stiefel der Gestiefelten im Getümmel, und jedes Gewand, in Blut gewälzt, die werden zum Brand, ein Fraß des Feuers. **5** Denn ein Kind ist uns geboren, ein Sohn uns gegeben, und die Herrschaft ruht auf seiner Schulter. Und man nennt seinen Namen: Wunderbarer, Berater<sup>3</sup>, starker Gott<sup>4</sup>, Vater der Ewigkeit, Friedefürst. **6** Die Mehrung der Herrschaft und der Frieden werden kein Ende haben auf dem Thron Davids und über sein Königreich, um es zu befestigen und zu stützen durch Gericht und durch Gerechtigkeit, von nun an bis in Ewigkeit. Der Eifer des HERRN der Heerscharen wird dies tun.

**7** Der Herr hat ein Wort gesandt gegen Jakob, und es fällt herab in Israel. **8** Und das ganze Volk wird es erfahren, Ephraim und die Bewohner von Samaria, die in Hochmut und in Überhebung des Herzens sprechen: **9** Die Ziegelsteine sind eingefallen, aber mit behauenen Steinen bauen wir auf; die Maulbeerfeigenbäume sind abgehauen, aber wir setzen Zedern an ihre Stelle. **10** Denn der HERR wird die Bedränger Rezins über es erheben<sup>5</sup> und seine Feinde aufreizen: **11** die Syrer von Osten und die Philister von Westen; und sie werden Israel fressen mit vollem Maul. – Bei all dem wendet sich sein Zorn nicht ab, und noch ist seine Hand ausgestreckt.

**12** Und das Volk kehrt nicht um zu dem, der es schlägt, und den HERRN der Heerscharen suchen sie nicht. **13** Und der HERR wird aus Israel Haupt und Schwanz, Palmzweig und Binse ausrotten an *einem* Tag. **14** Der Älteste und Angesehene, er ist das Haupt; und der Prophet, der Lüge lehrt, er ist der Schwanz. **15** Denn die Leiter dieses Volkes führen irre, und die von ihnen Geleiteten werden verschlungen. **16** Darum wird sich der Herr über dessen Jünglinge nicht freuen und sich seiner Waisen und seiner Witwen nicht erbarmen; denn sie sind allesamt Ruchlose und Übeltäter, und jeder Mund redet Torheit<sup>6</sup>. – Bei all dem wendet sich sein Zorn nicht ab, und noch ist seine Hand ausgestreckt.

**17** Denn die Gottlosigkeit brennt wie Feuer: Sie verzehrt Dornen und Disteln und zündet in den Dickichten des Waldes, dass sie emporwirbeln in hoch aufsteigendem Rauch. **18** Durch den Grimm des HERRN der Heerscharen ist das Land verbrannt, und das Volk ist wie ein Fraß des Feuers geworden; keiner verschont den anderen. **19** Und man verschlingt zur Rechten und hungert, und man frisst zur Linken und wird nicht satt. Sie fressen jeder das Fleisch seines eigenen Armes: **20** Manasse den Ephraim, und Ephraim den Manasse; diese miteinander fallen über Juda her. – Bei all dem wendet sich sein Zorn nicht ab, und noch ist seine Hand ausgestreckt.

## Fußnoten

1. N.a.L. hast nicht.
2. A.ü. mit Textänderung: Du hast das Frohlocken vermehrt, hast groß gemacht.
3. O. Wunder-Rat.
4. Hebr. El.
5. D. h. wird ihnen die Übermacht über Ephraim geben.
6. O. Gemeinheit, o. Gottlosigkeit.